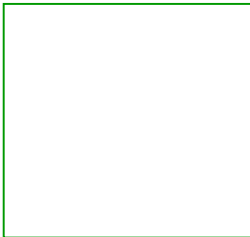




# MEMORIA 2009



Juntos Construyendo Futuro

## INDICE

Carta Editorial. Voluntarios, Un Paso Adelante	2
Misión y Visión Institucional	4
Nuestra Acción: Área Formación y Trabajo	5
Programa de Empleo en Servicios Comunitarios	6
Testimonios del Programa Servicios Comunitarios	7
Proyectos Innovativos – Masoterapia	9
La experiencia de dos mujeres en el Proyecto Innovativo	10
Programa de Apoyo al Microemprendimiento	12
Programa de Fortalecimiento de la Empleabilidad Juvenil	13
Capacitación para Jefas de Hogar	14
Nuestra Acción: Área de Promoción Socioeducativa	15
Programa de Reinserción Educativa	16
Lidera: Una Aventura Emprendedora	17
Enfoque territorial y recursos disponibles para la acción	18
Nuestro equipo	19
Balance general 2009	20



## VOLUNTARIOS, UN PASO ADELANTE

Me siento muy agradecida y afortunada de presentar la Memoria 2009 de CEPPAC y a nombre de Fundación Trascender, escribo estas palabras con gran satisfacción.

CEPPAC es una organización que nace hace ya bastantes años, con una misión maravillosa y centrada en uno de los sectores más vulnerables de la Región Metropolitana. Ha generado procesos sociales importantes a través de sus distintos programas y mediante una labor fundamental en el sector sur de Santiago, ha logrado potenciar habilidades y aprendizajes. Hemos sido testigos de los grandes avances que han alcanzado junto a los beneficiarios, en términos de educación, integración y desarrollo local.

Desde el año 2007 Fundación Trascender apoya a CEPPAC con asesorías de profesionales voluntarios. Nuestros profesionales voluntarios realizaron una campaña de obtención de fondos, luego una planificación estratégica comunicacional de la cual se desprendió una reestructuración organizacional y la elaboración de una serie de piezas gráficas. Además, CEPPAC participó durante 2009 en el Taller de Liderazgo para Organizaciones Sociales impartido por el Centro de Liderazgo de la Universidad Adolfo Ibáñez y organizado por Fundación Trascender. Nuestra estrecha relación con CEPPAC y la que tenemos con más de 200 instituciones solidarias en Santiago, Antofagasta y Puerto Montt es fiel reflejo de los frutos que trae la colaboración entre organizaciones sociales, las redes y la asesoría de profesionales voluntarios, quienes se lograron vincular de manera muy estrecha con CEPPAC gracias a su generosa acogida.

En Fundación Trascender estamos convencidos de la importancia de estos conceptos. Al dedicarnos a brindar asesorías a otras instituciones y ser ellas nuestros beneficiarios, tenemos plena conciencia del valor de llevar la solidaridad también a las relaciones entre organizaciones y de hacer comunidad. Existen miles de instituciones sociales y necesitamos potenciarnos, visibilizarnos, trabajar solidariamente y tener una voz común, donde todos colaboremos por la misión del otro.



Nos sentimos profundamente felices y orgullosos de que CEPPAC esté comenzando una nueva etapa de desarrollo, desde la cual se ha ampliado la mirada respecto a las fuentes de financiamiento, a las relaciones con la comunidad y al concepto de voluntariado.

Sin duda, el tema de voluntariado es el que más nos entusiasma, pues reconocer su labor y en particular, el profesional, como un capital social que va más allá de la buena voluntad y la labor caritativa, es un paso significativo. El voluntariado profesional nos ofrece como organizaciones sociales, recibir un servicio de calidad, enriquecernos de una visión externa calificada y profesionalizar nuestro trabajo, entregando un mejor servicio a nuestros usuarios. Por otra parte, el voluntariado profesional es una oportunidad para los profesionales del país de ayudar entregando lo que mejor saben hacer de una manera útil, eficiente, con resultados, logrando el enriquecimiento mutuo al compartir miradas, y finalmente nuestra misión de integrarnos socialmente.

Junto con volver a felicitar a CEPPAC, aprovecho la posibilidad para invitar a los lectores a revalorizar el voluntariado y las redes, en pos de una formar una comunidad más solidaria e integrada.

Valentina Insulza  
Directora Ejecutiva  
Fundación Trascender



## VISIÓN

Queremos ser una organización que contribuya a la generación de procesos sociales en colectivos con altos niveles de exclusión social, económica y cultural, orientados hacia la construcción de una sociedad democrática.

Un trabajo que esté dirigido a la familia popular, organizaciones sociales y colectivos. Un trabajo que se aproxime con diagnósticos claros para desarrollar una propuesta de desarrollo integral que expande capacidades personales, organizativas y una ciudadanía activa.

Queremos ser reconocidos como una institución sustentable y con proyección en el tiempo, conformada por una comunidad de trabajadores transdisciplinarios, coherentes desde su propia epistemología, práctica y metodología.

Un trabajo innovador que se funda en el respeto a las personas, que se desarrolla con alegría y calidad.

## MISIÓN

Somos una Organización No Gubernamental sin fines de lucro, que realiza un trabajo dirigido a personas, grupos y familias en condición de vulnerabilidad social, económica y cultural residentes en comunas del área Sur de Santiago.

El proyecto educativo de nuestra institución tiene como base una metodología reflexiva, crítica y colectiva que pone énfasis en los recursos potenciales con que cuentan las personas para generar procesos de aprendizaje y adquirir habilidades que les permitan superar su situación.

Nuestra acción se sustenta en un equipo de trabajo formado por profesionales del área social y económica, educadores/as y técnicos, unidos por el compromiso de realizar un trabajo de calidad fundado en el respeto a las personas y en la creencia de que se puede construir una sociedad más justa y solidaria.

## NUESTRO SELLO

### **Acceso a Nuestro Servicio por Parte de los Destinatarios**

CEPPAC está localizado en sectores poblacionales cercanos a los lugares donde viven los destinatarios, con un centro instalado en la comuna de El Bosque, zona Sur de Santiago. Cuenta con salas de clase y computación, laboratorios de capacitación, oficinas y guardería infantil.

### **Calidad en la Intervención**

Profesionales desarrollan un Proyecto Educativo flexible, otorgando un soporte permanente a la reflexión/acción.

### **Innovación en los Procesos Formativos**

Búsqueda permanente de mejoras que apuntan a implementar valor agregado al servicio entregado y factores efectivos de vinculación con los destinatarios.



## NUESTRA ACCION: Área Formación y Trabajo

El objetivo de esta área es que las y los integrantes de comunidades pobres accedan a oportunidades inclusivas, que les permitan ampliar visiones y definir, construir y/o concretar proyectos y trayectorias laborales sustentables.

A partir de este enfoque implementamos los siguientes programas de trabajo:

1.- Capacitación y Empleo: Orientado a que las y los Participantes accedan a oportunidades de formación, habilitación para el trabajo y/o intermediación laboral, que les permita desarrollar y expandir capacidades personales y colectivas orientadas a mejorar condiciones laborales, favorecer su inserción laboral y permanencia en el empleo.

2.- Emprendimiento y Desarrollo Económico: Orientado a que Hombres y Mujeres motivados por generar, potenciar y/o consolidar emprendimientos económicos acceden a procesos formativos pertinentes a las características y heterogeneidad del sector (independiente / género) que les permiten desarrollar e incrementar niveles de productividad, competitividad y mayor eficiencia en el mercado.

Quienes participan de esta área de intervención institucional provienen de las comunas del territorio sur, principalmente de El Bosque y San Bernardo.

En 2009 realizamos en la zona Sur de Santiago las siguientes acciones:

Programa de Trabajo en Servicios Comunitarios  
Proyecto Innovativo orientado a nuevos emprendimientos  
Programa de Apoyo al Microemprendimiento  
Programa de Empleabilidad Juvenil  
Capacitación en Cuidado de Adultos Mayores y Masoterapia



### Programa de Empleo en Servicios Comunitarios

Con el fin de generar empleos orientados al desarrollo de la comunidad en El Bosque, San Bernardo y Pedro Aguirre Cerda, la Fundación para la Superación de la Pobreza entregó la ejecución de este Programa a CEPPAC en las tres comunas citadas. A través de él se promueven temáticas que contribuyen al desarrollo de los territorios, facilitando a la vez la participación, visibilización y empoderamiento de amplios sectores. En el ámbito laboral, una vez cumplida una intensa etapa de capacitación, lo/as participantes implementaron tres rubros: Atención y Cuidado de Adultos y Adultas Mayores Dependientes, Monitores Socioeducativos en Infancia y Vida Saludable y Planificación, Evaluación y Ejecución de Actividades Socioculturales.

Gracias a esta iniciativa miles de personas de todas las edades se benefician de los servicios ofrecidos, constituyendo los/as Trabajadore/as Comunitario/as una efectiva fuerza de trabajo y la experiencia un valioso plus para su sustentabilidad y proyección laboral.



#### **Destinatarios directos:**

260 personas contratadas por la Fundación para la Superación de la Pobreza para la prestación de los servicios, 60 de ellas de la comuna de El Bosque, 70 de San Bernardo y 130 de Pedro Aguirre Cerda.

**Duración del proyecto:** 11 meses en San Bernardo y El Bosque; 8 meses en Pedro Aguirre Cerda.

**Monto de Financiamiento:** El Bosque y San Bernardo: \$19.679.625; Pedro Aguirre Cerda: \$17.377.875 (Ministerio del Trabajo a través de la Fundación para la Superación de la Pobreza).



## Testimonios Programa de Empleo en Servicios Comunitarios Iris Sepúlveda.

### Cuidado de Adulto/as

Iris Sepúlveda ingresó al Programa motivada por adquirir experiencia laboral, aportar económicamente a su hogar y trabajar directamente con adultos mayores, pues deseaba hacer mucho tiempo trabajar con este grupo etéreo.

Es jefa de hogar, vive con su hija de 17 años y se ha hecho cargo sola de su familia por bastante tiempo, por lo que este programa de empleo representaba para ella una oportunidad de mejorar las condiciones de su hogar en términos económicos y además de ganar experiencia y crecer como persona.

“Fue una experiencia maravillosa, ya que me sirvió para descubrir que tengo vacación para trabajar con adultos mayores.

Respecto de la capacitación, considero que fue útil ya que estuvo enfocada en diferentes tópicos, entre ellos enfermedades, alimentación, aseo y confort, lo que me permitió no sólo cuidar al adulto mayor, sino que adquirir un conocimiento para la vida diaria.

Los elementos que más valoro de mi paso por el Programa, fueron la confianza que la institución y los familiares del usuario depositaron en mí al permitirme entrar en sus hogares y, también el haber crecido como persona, ya que conocí distintos tipos de vida que son ajenos a la mía.





## Testimonios Programa de Empleo en Servicios Comunitarios Priscilla Tabia. Monitora Socio-Cultural



"El proyecto significó poder replantear mi trabajo social, más allá del lugar donde vivo, poder conocer a otras personas y aprender de ellas. Aprender nuevas técnicas me sirvió para desarrollar mi trabajo tanto en el servicio de Monitora como en mi vida personal. Entablar buenas relaciones con personas de diferentes poblaciones dentro de la comuna me ha permitido tener una nueva red que potencia el trabajo social. En lo personal, estar en el programa me sirvió para ser más lúdica, abrirme a la gente, aprender dinámicas, maneras diferentes de acercarse a la gente, y aprender a generar conocimiento desde los juegos."



Priscilla postula al Programa buscando una oportunidad de trabajo y motivada por ser una ayuda en su comunidad. Al término del programa, se ha destacado especialmente por levantar iniciativas de trabajo comunitario apoyada en gestiones en extremo metódicas, responsables, y propositivas. Es un elemento de unión entre sus compañeros y muy dedicada a sus usuarios, niños y adultos mayores. Priscilla, destaca este trabajo como una oportunidad de abrirse a la comunidad y a los usuarios, llegar a lo más profundo de la gente, con mensajes de cooperación y confianza mutua, abriendo a la comunidad a nuevas y bellas experiencias de trabajo, reviviendo la vida comunitaria.

"Descubrí en mí un potencial que nadie había explotado y me di cuenta que soy capaz de tener iniciativa propia y levantar potentes trabajos comunitarios."



**Proyectos Innovativos**  
**Profesionalización de Competencias para un Emprendimiento Sustentable - Masoterapia.**

La masoterapia, tratamiento corporal orientado a la salud y la estética, se basa en diversas técnicas de masaje corporal, siendo una actividad que cada vez gana más cultores y adeptos. El Fondo de Solidaridad e Inversión Social, FOSIS, abre en 2009 una línea de financiamiento para apoyar iniciativas que impulsarán el emprendimiento en este servicio, adjudicando CEPPAC su ejecución en las comunas de El Bosque y San Bernardo. Más de 100 mujeres postularon al programa, quedando 19 seleccionadas tras un exigente proceso de entrevistas y pruebas.

Con un fuerte acento en la capacitación técnica y la formación emprendedora, el proceso permitió a las participantes adquirir conocimientos de masaje de relajación, gracias a un acuerdo con la Escuela para Ciegos Santa Lucía, especialistas en el rubro, quienes extendieron un taller de alta calidad técnica. Paralelamente, las mujeres recibieron formación complementaria en ámbitos de negocios: capacidad emprendedora, planificación, aplicación de tecnologías de información y negociación. La experiencia constituyó una posibilidad de ensayar el trabajo asociativo, organizándose muestras y prestaciones grupales de masoterapia que les permitió abrirse al mercado y mejorar sus propios procesos productivos.



**Destinatarias:**

19 mujeres de las comunas de El Bosque y San Bernardo.

**Duración del proyecto:** 5 meses.

**Monto de Financiamiento:** \$

7.000.000 (Fondo de Solidaridad e Inversión Social, FOSIS).



## La Experiencia Emprendedora de Dos Mujeres en el Proyecto Innovativo de Masoterapia



Erica León, San Bernardo.

“El Día de la Mujer, en marzo de 2009, encontré una exposición de las ONGs en la plaza de San Bernardo, entre ellas CEPPAC. Iba pasando y me llamó la atención un nombre: “Masoterapia”. No sabía lo que era así que me acerqué a preguntar. Me explicaron de qué se trataba y me inscribí en un proyecto para aprender el oficio. Siempre tuve la inquietud de ser más que dueña de casa, buscaba algo que me permitiera hacerme cargo del hogar y aprender algo nuevo, para luego poder trabajar en un horario flexible, generando ingresos. La economía del hogar estaba súper apretada, teníamos un solo sueldo.



“Estaba incrédula, porque cuando postulé a cosas nunca me resultaron. Fui a la primera convocatoria. CEPPAC buscaba a las mejores, la mayoría de las otras mujeres tenía experiencia y conocimientos en masajes y yo no, así que me sentía en total desventaja. Además, querían personas con sentido emprendedor y dispuestas a invertir una cantidad de tiempo importante en capacitación, que en definitiva significa romper algunas rutinas familiares y personales. Todo un riesgo para alguien que es soporte permanente en el hogar.

“Después de un mes me llamaron y me dijeron que comenzaba de inmediato. O lo hacía o lo hacía no más. Contaba con el apoyo de mis suegros, les planteé la situación y me apoyaron y los niños... ellos fascinados con que la mamá estudiara. Claro, con el tiempo me di cuenta que ellos no eran tan organizados, las tareas no se resolvían con tanta facilidad hasta que yo llegaba. Pero tenía que demostrar que aprender no tiene edad ni horario. Ellos vieron a la mamá en otro rol, que también tiene que hacer tareas y cumplir.

“Cuando llegó el momento de enfrentarse al mercado laboral nos dimos cuenta que había hartas personas antes que nosotras, mucha competencia. Había gente en la zona que tenía conocimiento y práctica en el oficio. Entonces, comenzaron realmente los desafíos. Primero, mostrar a la gente el masaje como algo beneficioso para la salud y no un lujo. Por lo mismo, pensar bien los precios, moderados, que la gente quisiera pagar. Otra cosa muy distinta es aprender a vender, al principio no sabía si iba a ser capaz de enfrentarlo sola. Por suerte hice buenas migas con una compañera y con ella fuimos abriendo horizontes. A esas alturas pensaba que era mejor aliarse, trabajar en grupo, para conseguir más cosas, clientes más masivos.



Después del terremoto cambiaron las prioridades de la gente y por supuesto nuestro rubro pasó a segundo plano; hay que trabajar hard no más y recuperar terreno y ver el futuro con fe. Siempre es bueno el liderazgo para definir el camino y CEPPAC cumplió ese rol. Para mí, fueron los compañeros que siempre estuvieron al lado nuestro, un apoyo y una orientación.”

## Área Formación y Trabajo



Sandra Ávila, El Bosque

“Yo entré a masoterapia para perfeccionarme en el oficio, pero también para aprender a hacer empresa. Recuerdo perfectamente los ejercicios de negocios y de manejo de cuentas que hacíamos en los talleres. Hasta el día de hoy los tengo grabados en la mente, como mensaje, como aprendizaje, cosas que no puedes olvidar o si no te va mal. Bueno, la vida me llevó por otro lado, distinto al que esperaba. Los masajes fueron una parte importante de mi proyecto personal y todavía lo son, pero decidí arriesgarme por otro lado.

“Después del proyecto exploré alternativas para asociarme con amigos y ofrecer mi servicio en un contexto profesional ligado a la salud, con una buena ubicación cercana al centro y con todo el equipamiento necesario. Estaba en eso cuando un amigo me ofreció trabajar con él en un centro de eventos, ubicado en plena Providencia. Decidí explotar mi faceta emprendedora y comencé a ayudarlo. Después de un tiempo asumí la administración del lugar. Tiene un restaurant y varias salas de reuniones. Organizamos matrimonios, fiestas, encuentros... es muchísima actividad y mucha pero mucha responsabilidad.



“En CEPPAC clarifiqué mi modo de hacer las cosas. Siempre me costó concretar mis proyectos y estar en los talleres me ayudó a cambiar eso. Cuando entré al proyecto de masoterapia venía de perderlo todo por un incendio en mi casa. Imagínate, estaba con depresión, cero ánimo ni energía, pero salí renovada. Es la acogida lo distinto en CEPPAC, no sólo en las clases, también la infraestructura y el apoyo de los relatores. Siempre la gente fue más allá de lo que tenía que hacer, hay un empuje en ellos que ayuda.

“Por supuesto, subí mi nivel, quedé con un cimiento firme en lo técnico. Son esos ejercicios que mencionaba al principio, donde se aprende aplicando, practicando. En mi caso actual, me ayuda con algo tan primordial como es la contabilidad ordenada, el orden en las platas y nunca dejar de preocuparse por la rentabilidad.

“Pretendo retomar los masajes, porque es algo ya propio; eso sí, trabajando a un nivel mejor. Hacia el futuro veo la estabilidad como algo necesario, positivo en todos los ámbitos. Veo que podré concretar más cosas.”



### Programa de Apoyo al Microemprendimiento

Para CEPPAC participar en este programa significa una oportunidad de apoyar a personas que socioeconómicamente se encuentran en o bajo la línea de pobreza, es decir, familias a fin de cuentas, que necesitan generar ingresos para cubrir sus necesidades básicas. En la mayoría de los casos, los integrantes de estos grupos familiares se encuentran cesantes o precariamente empleados, por lo que se ven impulsados a generar diversas estrategias de autoempleo. Los emprendimientos son una de esas alternativas, siendo el componente formativo fundamental para maximizar la gestión y en definitiva, hacer de la experiencia un recurso provechoso.

Nuestros proyectos ponen énfasis en lograr este aprendizaje necesario y acompañar el proceso de implementación de manera efectiva. Como una manera de lograr esto último, se implementaron dos talleres de apoyo a las actividades: Alfabetización Digital y Publicidad, con el fin de entregar herramientas concretas para la gestión de los nuevos negocios.



**Destinatarios:**

115 en la comuna de El Bosque y 90 en San Bernardo.

**Duración de cada proyecto:** 10 meses.

**Monto de Financiamiento:**

Recursos en administración:

\$61.500.000

Recursos intervención: \$41.000.000.

**Total: \$102.500.000.**

(Fondo de Solidaridad e Inversión Social, FOSIS).

### Programa de Fortalecimiento de la Empleabilidad Juvenil

Apoyar a los jóvenes para revertir su situación de desempleados es el fin que CEPPAC persigue al ejecutar este programa, financiado por el Fondo de Solidaridad e Inversión Social, FOSIS. Para cumplirlo, el objetivo a lograr es mejorar las condiciones de empleabilidad de los y las participantes, jóvenes que en la mayoría de los casos tienen una experiencia laboral mínima y precaria o simplemente no la han tenido. Junto con esto, la mayoría de ellos son padres o madres, situación que requiere, por lo mismo, una red de apoyo familiar que permita al joven presentarse en condiciones favorables al mercado laboral. Este aspecto influye de hecho durante la ejecución misma del proyecto y es uno de los principales factores a considerar, junto con la escasa movilidad geográfica que tienen los destinatarios y destinatarias, quienes realizan la mayor parte de sus actividades cotidianas en los sectores en los que viven o cercano a ellos.

Para aportar al vínculo entre el equipo y los y las jóvenes, se creó un blog para difundir información relativa a las actividades del proyecto y de ofertas laborales, junto al correspondiente taller para nivelar conocimientos de computación y Tecnologías de Información (TICs). Se implementó, a la vez, una guardería infantil que facilitara la asistencia de los padres participantes a los talleres del proyecto.



#### Destinatarios:

85 jóvenes entre 18 y 25 años de las comunas de El Bosque, San Bernardo, Lo Espejo, La Cisterna y Pedro Aguirre Cerda.

**Duración del proyecto:** 11 meses.

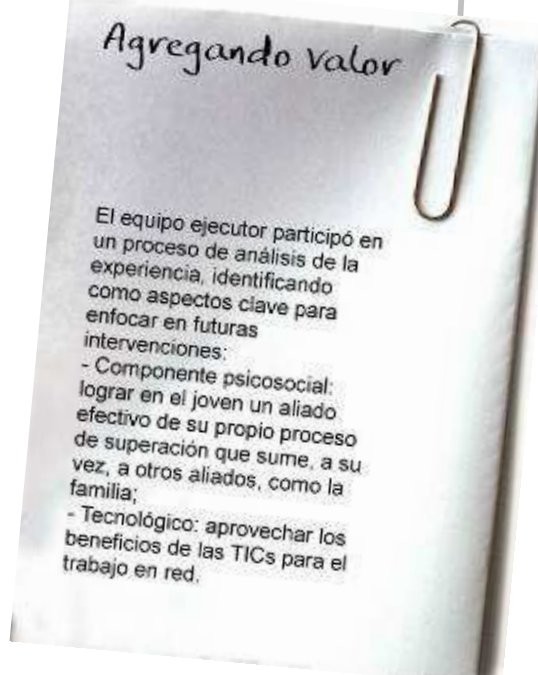
#### Monto de Financiamiento:

Recursos en administración:  
\$34.500.000

Recursos intervención: \$23.000.000.

**Total: \$57.500.000.**

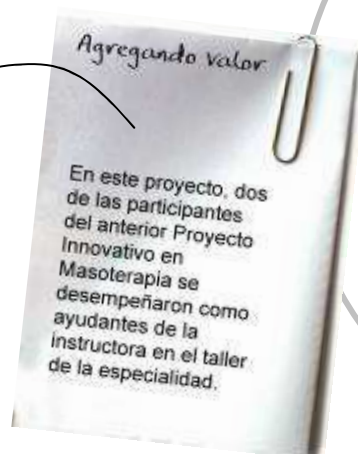
(Fondo de Solidaridad e Inversión Social, FOSIS).



### Capacitación para Jefas de Hogar

Durante su historia, CEPPAC siempre ha apoyado la capacitación de las jefas de hogar, fiel a su objetivo de dar oportunidades que aporten a la inclusión de las mujeres en el mundo laboral en condiciones favorables y las ayuden en las responsabilidades que tienen hacia sus familias. De esta manera, nuestra institución presentó una propuesta para implementar tres cursos de capacitación y formación, a través de una licitación del Programa de Jefas de Hogar de la Oficina de la Mujer en San Bernardo.

Mediante la intermediación de la Municipalidad, 45 mujeres accedieron a un proceso de talleres impartidos por profesionales ligados a CEPPAC y con la metodología de aprendizaje grupal que nos caracteriza y con los estándares de calidad incorporados a nuestro servicio de capacitación.



**Destinatarios: 45 mujeres de San Bernardo.**

**Duración del proyecto: 1 mes.**

**Monto de Financiamiento:  
\$5.868.000.  
(Municipalidad de San Bernardo).**

## NUESTRA ACCION: Área Promoción Socioeducativa

**OBJETIVOS Y ALCANCES:** Su principal objetivo es contribuir a que las y los habitantes de comunidades pobres vivencien procesos formativos que les permita resignificar experiencias socioeducativas, de manera de que logren implementar estrategias efectivas de concreción de trayectorias educacionales y/o proyectos de vida orientado hacia la inclusión socio laboral.

A través de esta área se implementan las siguientes líneas de trabajo:

**Protección y Promoción de Derechos de la Infancia:** Orientado a desarrollar un trabajo que permita generar mejores condiciones para el desarrollo de las y los niños, facilitando una interacción colaborativa entre los distintos actores y recursos disponibles en el territorio y de esta forma activar, fortalecer y situar en niños, niñas, familias y comunidad, el desarrollo de sus propias trayectorias de inclusión.

**Fortalecimiento Educativo:** Orientado a Generar y/o fortalecer la continuidad de trayectorias educativas para el logro de los 12 años de escolaridad, en población infanto-adolescentes que se encuentren fuera del sistema escolar, a través de la generación y expansión de habilidades, competencias y destrezas psico sociales, educativas y tecnológicas, que les permita ampliar sus posibilidades de desarrollo y proyectos de vida.

**Fortalecimiento Familiar y Social:** Promover y expandir la articulación de sistemas de protección familiar y comunitario en territorios de alta exclusión, por medio de estrategias de trabajo colaborativo a nivel local.

En 2009 realizamos en la zona Sur de Santiago las siguientes acciones:

Programa de Reinserción Educativa  
Talleres de Liderazgo para Jóvenes Becados





### Programa de Reinserción Educativa

Las razones por las que un adolescente o niño deja sus estudios son múltiples y variadas. Esta situación resta posibilidades objetivas para el desarrollo de los niños y niñas y lo que es peor, el daño aumenta a medida que pasa el tiempo, una realidad difícil de soslayar debido a que los establecimientos ponen importantes barreras al reingreso de un alumno desertor. Precisamente, el objetivo de CEPPAC, gracias al apoyo de este programa impulsado por el Ministerio de Educación, es romper el círculo vicioso y mejorar las condiciones académicas y personales de los participantes, con el fin de reintegrarlos a la educación tradicional.

Durante este tercer año de intervención, uno de los desafíos estuvo puesto en lograr una alta participación, motivando en todo momento a niños, niñas y adolescentes a ser parte de las actividades, tanto académicas como recreativas y de esa manera, mantener un contacto proactivo entre equipo y alumnos, que contribuya no sólo en el ámbito educacional sino también en la prevención. El riesgo de tener o agudizar problemas legales y/o familiares es una situación latente y es de vital importancia ofrecer a estos chicos y chicas una alternativa atractiva para orientar su atención y tiempo libre. Las salidas y talleres recreativo-culturales contribuyen de manera efectiva en este sentido y constituyen un apoyo para la acción realizada por los profesores en el espacio integrador del aula.



**Destinatarios:** 48 niños, niñas y adolescentes.

**Duración del proyecto:** 9 meses.

**Monto de Financiamiento:**  
\$18.000.000  
(Ministerio de Educación).



### Lidera: Una Aventura Emprendedora

El desarrollo integral de los y las jóvenes en su etapa escolar tiene como aporte fundamental el desarrollo de temáticas que les ayuden a enfrentar los desafíos que les plantea la sociedad una vez que terminan el colegio. El Liderazgo es uno de estos temas, como una herramienta personal que permite al joven orientar su vida aprovechando sus fortalezas y vislumbrando los diversos obstáculos que se le presentan. Para CEPPAC, es uno de los contenidos transversales del proyecto educativo que implementa y en el caso de este proyecto, constituyó una alternativa atractiva para apoyar a jóvenes estudiantes secundarios en comunas de la zona Sur.

Los participantes de esta intervención fueron 141 jóvenes, destinatarios de Becas de Apoyo a la Retención Escolar (BARE) o Beca Presidente de la República de primero y segundo año de Enseñanza Media, quienes asistieron a 3 talleres: Capacidad Emprendedora, Comunicación Efectiva y Liderazgo, finalizando con una jornada de cierre en la que se reforzó el significado y contenido de la experiencia. Agrupados según sus colegios de procedencia, los y las participantes demostraron que los espacios formativos no tradicionales ayudan de manera eficaz al desenvolvimiento de características personales positivas que no surgen necesariamente en el contexto del aula, reconociendo en compañeros y compañeras, a su vez, vivencias susceptibles de analizar en función de un proyecto de vida propio.



**Destinatarios:**  
141 jóvenes de las comunas de El Bosque, La Cisterna y La Pintana.

**Duración del proyecto:** 1 mes.

**Monto de Financiamiento:**  
\$3.550.582.  
(Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas, JUNAEB).



## ENFOQUE TERRITORIAL Y RECURSOS DISPONIBLES PARA LA REALIZACIÓN DE LAS ACTIVIDADES

### DESTINATARIOS POR COMUNA

San Bernardo	227 personas.
El Bosque	315 personas.
Otras Comunas	261 personas.



### DATOS TOTALES Zona Sur de Santiago – Chile

<b>TOTAL DESTINATARIOS</b>	<b>803 personas.</b>
<b>RECURSOS DISPONIBLES</b>	
Ingresos periodo	\$ 144.391.082.
Recursos entregados en administración	\$ 70.000.000.
<b>TOTAL DE RECURSOS ADJUDICADOS</b>	<b>\$ 214.391.082.</b>

## Nuestro Equipo de Trabajo

### INTEGRANTES DEL DIRECTORIO 2008-2010

Germán Venegas, Carlos Deuster, Juan Zúñiga,  
Preside el Directorio María Cecilia Salinas.

### EQUIPO TÉCNICO

Angélica Galarce Toledo, Directora Ejecutiva  
Ana María Hevia Castillo, Subdirectora y Gestión de Desarrollo Institucional  
Patricio Acevedo Stämer, Gestor de Administración Sustentable  
Álvaro Rondón Humeres, Gestión Programática y Área de Servicios  
Gonzalo Morgado Jofré, Gestor de Comunicaciones y Recursos.

### VOLUNTARIOS Y VOLUNTARIAS 2009

A través de Fundación Trascender, trabajaron con nosotros:  
Ivonne Cerda en el desarrollo de nuestro Plan Estratégico Institucional;  
Gabriel Jefferies en la elaboración de un Plan Táctico de  
Comunicaciones; Claudio Pérez y Cristián Villegas en la elaboración de  
piezas gráficas publicitarias.

Valeria Olivares y Paula Olavarría, integrantes del Programa  
Visionarios de Trascender y la Universidad Adolfo Ibáñez, en la  
facilitación de un diagnóstico organizacional.

Junto a ellos y ellas, formaron parte de nuestra labor:  
Yasna Candía y Claudio Carvajal Z., en el análisis de procesos para la  
gestión de recursos. Junto con esto, Claudio rediseña la página web  
institucional.

Cecilia Boldt, de la carrera de Psicología de la Pontificia Universidad  
Católica, desarrolla con sus compañero/as un modelo de valoración de  
rendimiento orientado a la gestión de recursos humanos.

Claudio Carvajal C., apoyando la realización de talleres de TICs y  
organizando los recursos de la sala de computación.

David Gutiérrez, realiza talleres de fotografía orientados a mejorar el  
registro visual de las actividades institucionales.



**BALANCE GENERAL**  
**AL 31 DE DICIEMBRE DEL 2009**

**ORGANISMO: O.N.G CEPPAC**

**DIRECCIÓN: AVDA. PADRE HURTADO Nº 12.505.-COMUNA : EI BOSQUE CIUDAD: SANTIAGO**

**GIRO: ONG PROFESIONAL DE SERVICIO SOCIAL RUT: 74,357,700-0**

<b>1. <u>ACTIVOS</u></b>	<b>\$</b>	<b>2. <u>PASIVOS</u></b>	<b>\$</b>
<b>1.1 Activo Circulante</b>		<b>2.1 Pasivo Circulante</b>	
Caja	29.405	Documentos por Pagar	279.712
Corpbanca	101.687	Fondo Rotatorio Change for Children	2.070.256
Corpbanca Huellas	1.142.326	Cotizaciones Previsionales	1.049.546
Depósito a plazo fijo	69.547.680	Recursos en Administración	4.779.021
Fondos mutuos	15.375.748	Gastos por Recuperar Enc.	179.865
Fondos fijos	17.893	Cta. Cte. OTEC CEPPAC	3.060.262
Fondos por Rendir	6.261.467	Proyectos Internacionales	0
Proyectos Por Cobrar	5.622.296		
Anticipos	763.000		
Otros Deudores	2.663.632		
Garantías proyectos	5.300.000		
Prestamos al personal	92.500		
Arriendos por Cobrar	3.450.000		
IVA	118.330		
<b>Total activo circulante</b>	<b>110.485.964</b>	<b>Total pasivo Circulante</b>	<b>11.418.662</b>
<b>1.2 Activo Fijo</b>		<b>2.2 Pasivo de largo Plazo</b>	
Muebles y útiles de oficina	4.981.881	Obligaciones de Largo Plazo	10.543.168
Maquinas de oficina	2.964.990		
Computadores	13.764.235		
Equipos de taller	13.277.015	<b>Total pasivo largo plazo</b>	<b>10.543.168</b>
Equipos diversos	3.631.321		
Muebles de taller	6.620.704		
Construcciones y obras	39.598.862	<b>2.5 Patrimonio</b>	
Instalaciones	2.295.344	Reservas Activo Agencias	58.050.076
Terreno	0	Reserva Construcción Nuevo Centro	71.500.000
Depreciación Acumulada	-45.479.990	Revalorización Capital propio	21.582.656
		Resultado ejercicios anteriores	-8.444.981
<b>Total Activo Fijo</b>	<b>41.654.362</b>	<b>Sub-total Patrimonio</b>	<b>142.687.751</b>
<b>1.3 Otros Activos</b>		Resultado del Ejercicio	<b>-9.701.905</b>
Gastos por Amortizar	2.807.350	<b>Total Patrimonio</b>	<b>132.985.846</b>
<b>Total otros Activos</b>	<b>2.807.350</b>		
<b>TOTAL ACTIVOS</b>	<b>154.947.676</b>	<b>TOTAL PASIVOS</b>	<b>154.947.676</b>

# únete a la tarea:



## CON TU APOORTE EN DINERO

Puedes apoyar uno de nuestros Proyectos Especiales o entregarnos una donación mensual para el conjunto de nuestras actividades. Contáctanos y te informaremos qué estamos haciendo para contribuir al desarrollo de la comunidad.

APRENDER  
INNOVAR  
CREAR  
APORTAR



## CON TU TRABAJO

### Programa de Voluntariado

Cada vez más personas creen que es necesario pasar del discurso a la acción. Si piensas que es posible mejorar nuestra sociedad a partir de tus propias manos y conocimientos, únete a nuestra acción y sé parte de una labor concreta que formará parte de tus mejores experiencias de crecimiento personal y ayudará a otros en sus estrategias de superación de la pobreza.

## CON TU EMPRESA

### Donaciones institucionales

Si formas parte de una empresa, puedes contribuir a posicionar a tu entidad como un agente activo de Responsabilidad Social Empresarial. Trabajemos juntos, tenemos interesantes proyectos que podrán ser parte de una visión común hacia un mejor país.

### Contratación de servicios

Nuestra Institución pone a disposición de su empresa una oferta de capacitación de calidad certificada y respuesta flexible a sus requerimientos. Al contratar los servicios de nuestra OTEC estás ayudando a la sustentabilidad de nuestra tarea, ya que las utilidades que percibimos por ventas de capacitación se reorientan a nuestra labor social.

**Contáctanos:**  
**www.ceppac.cl**  
**ceppac@ceppac.cl**  
**Fono 528 7822 - 561 5097**